



MISIÓN PERMANENTE DE MÉXICO

**Intervención de la Delegación de México en el *cierre*
de los trabajos de la segunda sesión reanudada de la Quinta Comisión
en el 70º periodo de sesiones de la Asamblea General**

Lunes, 13 de junio de 2016

Muchas gracias, Señor Presidente.

Ante los lamentables hechos ocurridos este fin de semana en Orlando, permítame expresar las más sentidas condolencias de la Delegación de México.

Nos entristece profundamente lo sucedido y condenamos categóricamente cualquier acto de violencia contra personas inocentes, sin importar su nacionalidad, credo, origen étnico, situación migratoria, género u orientación sexual. Lamentablemente, entre los afectados hay nacionales mexicanos, pero cada una de las víctimas es causa de gran dolor e indignación.

México reitera su solidaridad con las familias afectadas, con el gobierno y con el pueblo de Estados Unidos.

Señor Presidente,

Quisiera agradecer a usted y al buró de la Quinta Comisión por su incansable labor para guiar nuestro trabajo durante la segunda sesión reanudada. Valoramos también el trabajo del Secretariado, del personal de apoyo y de todos nuestros colegas.

El resultado de nuestras negociaciones asegura que las Operaciones para el Mantenimiento de la Paz (OMPs) contarán con los recursos necesarios para cumplir con sus importantes mandatos. Asimismo, las medidas acordadas como parte de la resolución sobre asuntos transversales representan una guía fundamental para el Secretariado sobre las prioridades que tenemos los Estados Miembros.

Las decisiones tomadas para asegurar y fortalecer la respuesta de las Naciones Unidas a los casos de explotación y abuso sexual en la Organización son particularmente bienvenidas y merecen una atención especial. Hoy, como siempre, es compromiso de toda la Membresía reforzar la política de “cero tolerancia” ante estos graves casos, que causan daños irreparables y no deben repetirse nunca más.

Señor Presidente,

Entre de los presupuestos para cada una de las OMPs, México celebra el acuerdo alcanzado para la financiación de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH). La Misión sigue desempeñando una función importante en ese país, en el fortalecimiento de las instituciones, la seguridad nacional, la promoción de la gobernabilidad democrática, el estado de derecho y los derechos humanos, así como para enfrentar la fragilidad y la vulnerabilidad de Haití ante las crisis humanitarias, y los problemas de violencia social y de salud, como la desnutrición y el cólera. Saludamos que la Asamblea General haya mandatado al Secretario General asegurar que la Misión haga los arreglos necesarios para apoyar el proceso electoral en Haití.

También damos la bienvenida a la decisión de revitalizar las capacidades de prevención de conflictos y mediación de la Organización a través Departamento de Asuntos Políticos, en seguimiento a las recomendaciones del Panel Independiente de Alto Nivel para las Operaciones de Paz (HIPPO, por sus siglas en inglés). A todas luces, los recursos aprobados son insuficientes para las significativas necesidades en la materia, por lo que esperamos que este sea únicamente un primer paso. Esperamos poder continuar las discusiones sobre todas las recomendaciones del HIPPO de forma completa e integral, en próximas fechas.

Señor Presidente,

Al ser ésta la última intervención de mi Delegación durante el 70º periodo de sesiones de la Asamblea General, quiero agradecer su hábil liderazgo para conducir los trabajos de la Quinta Comisión. Particularmente, sus esfuerzos permitieron que la sesión principal pudiera concluirse antes de Navidad pese a la considerable carga de trabajo que incluía, entre otros temas, el presupuesto para el bienio 2016-2017 y las escalas de cuotas. Asimismo, la primera sesión reanudada se concluyó en marzo, de acuerdo al programa de trabajo, y hoy cerramos exitosamente la segunda sesión reanudada.

De cara a la intensa carga de trabajo que espera a la Quinta Comisión a finales de este año, le deseamos a Usted y a todos los que contribuyeron a nuestras labores durante estos doce meses un merecido descanso.

Muchas gracias.



PERMANENT MISSION OF MEXICO

**Statement by the Delegation of Mexico at the
closing of the second resumed session of the Fifth Committee during the
70th session of the General Assembly**

Monday, June 13th, 2016

Thank you, Mr. Chairman.

Given the tragic events of this weekend in Orlando, allow me to express first of all the deepest condolences of the Delegation of Mexico.

We profoundly regret what happened, and we categorically condemn any act of violence against innocent people, regardless of their nationality, creed, ethnic background, migratory status, gender or sexual orientation. Among those affected are Mexican nationals, but each and every victim causes great pain and indignation.

Mexico reiterates its solidarity with the families affected and with the government and people of the United States.

Mr. Chairman,

I wish to thank you and the bureau of the Fifth Committee for your tireless efforts to guide our work throughout the second resumed session. We also appreciate the work of the Secretariat, the support staff, and all our colleagues.

The results of our negotiations ensures that Peacekeeping Operations (PKOs) will be provided with all the necessary financial resources to adequately fulfill their important mandates. Furthermore, the measures agreed as part of the *crosscutting* resolution are fundamental guidelines to the Secretariat on the priorities we, Member States, have.

The decisions taken to ensure and strengthen the response of the United Nations to cases of sexual exploitation and abuse in the Organization are particularly welcome and deserve special attention. Today, as always, it is the commitment of the Membership to reinforce the *zero tolerance* policy to these serious cases, which cause irreparable damage and should never happen again.

Mr. Chairman,

Among the budgets of the PKOs, Mexico celebrates the agreement on the financing of the United Nations Stabilization Mission in Haiti (MINUSTAH). The Mission continues to play an important role in that country, in the strengthening of its institutions, its national safety, and the promotion of democratic governance, rule of law and human rights, as well as to face the fragility and vulnerability of Haiti to humanitarian crisis, social violence and health problems, such as malnutrition and cholera. We welcome that the General Assembly mandated the Secretary-General to ensure that the Mission continues to make the necessary arrangements to support the electoral process in Haiti.

We also welcome the decision to revitalize the Organization's capacities for conflict prevention and mediation through the Department of Political Affairs, following the recommendations of the High-level Independent Panel on Peace Operations (HIPPO). It is clear that the resources approved are insufficient for the significant needs, so we expect this will be a first step. We look forward to continuing the discussions on all the HIPPO recommendations in a complete and comprehensive way, in the near future.

Mr. Chairman,

Given that this is the last statement of my Delegation during the 70th session of the General Assembly, I wish to thank you for your skillful leadership in guiding the work of the Fifth Committee. Particularly, your efforts led us to conclude our main session before Christmas, despite a heavy workload that included, among others, the programme budget for the biennium 2016-2017 and the scales of assessments. Also, the first resumed session was concluded in March according to the programme of work, and today we are successfully concluding the second resumed session.

With a view to the substantial workload that awaits the Committee in the last part of this year, we wish you and everyone who contributed to our work all through these twelve months a well-deserved rest.

Thank you.